

Załącznik 1

Usługi Dodatkowe

Appendix 1

Additional Services

1. Przewoźnik świadczy Usługi Dodatkowe, które uzupełniają Usługę Przewozu lub modyfikują warunki wykonania Usługi Przewozu.
 2. Usługi Dodatkowe stanowią integralną część Warunków Usługi Przewozu, w których Usługa Dodatkowa zostaje opisana poprzez doprecyzowanie jej zakresu, szczegółów wykonania oraz wynagrodzenia dodatkowego.
 3. Przewoźnik może, działając według swojego uznania, odmówić wykonania Usługi Dodatkowej bez ponoszenia jakiegokolwiek odpowiedzialności lub innych negatywnych konsekwencji wobec Zleceniodawcy.
 4. W przypadku gdy Przewoźnik odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Usługi Dodatkowej, odszkodowanie z tego tytułu nie może przewyższać kwoty wynagrodzenia przysługującego Przewoźnikowi za Usługę Dodatkową, która nie została wykonana lub która została wykonana nienależycie. Niezależnie od powyższego, Przewoźnik nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek utracone korzyści ani inne postacie szkód pośrednich, w szczególności wynikających z kar umownych obciążających lub zapłaconych przez Zleceniodawcę na rzecz osób trzecich.
1. The Carrier renders Additional Services supplementing or extending conditions of Transport Service.
 2. Additional Services constitute an integral part of Terms of the Transport Service, in which the Additional Service has been described by defining its scope, details of execution and additional remuneration.
 3. The Carrier may reject the order for the performance of any Additional Service without providing reasons and without incurring any liability whatsoever to the Customer.
 4. Should the Carrier be liable towards the Customer for compensation in respect of loss or damage resulting from non-performance or improper performance of the Additional Service, such compensation shall not exceed the fee which is due for the Additional Service which the non-performance or improper performance relates to. Notwithstanding the above, the Carrier shall not be liable for any lost profits and any other type of indirect or consequential damage, in particular damage resulting from any contractual penalties paid by the Customer to any third parties.